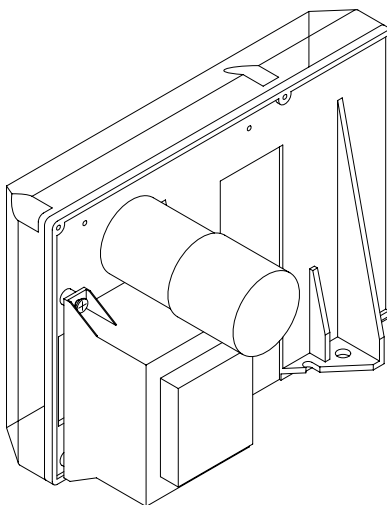


L8542604
Rev. 05/00/01



CENTRALINA A MICROPROCESSORE PER
CONTROL UNIT WITH MICROCONTROLLER FOR
MIKROCONTROLLER-STEUERUNG FÜR
CENTRALE A MICROCONTRÔLEUR POUR
CENTRALITA A MICROPROCESADOR POR

RI.5E/K/I



Libro istruzioni
Operating instructions
Betriebsanleitung
Livret d'instructions
Libro de instrucciones

UNIONE NAZIONALE COSTRUTTORI
AUTOMATISMI PER CANCELLI, PORTE,
SERRANDE ED AFFINI

Dichiarazione CE di conformità
EC declaration of conformity
EG-Konformitätserklärung

Déclaration CE de conformité
Declaracion CE de conformidad

Con la presente dichiariamo che il nostro prodotto
We hereby declare that our product
Hiermit erklären wir, dass unser Produkt
Nous déclarons par la présente que notre produit
Por la presente declaramos que nuestro producto

RI.5E/K/I

è conforme alle seguenti disposizioni pertinenti:
complies with the following relevant provisions:
folgenden einschlagigen Bestimmungen entspricht:
correspond aux dispositions pertinentes suivantes:
satisface las disposiciones pertinentes siguientes:

Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (89/336/
CCE, 93/68/CEE)
EMC guidelines (89/336/EEC, 93/68/EEC)
EMV-Richtlinie (89/336/EWG, 93/68/EWG)
Directive EMV (89/336/CCE, 93/68/CEE) (Compatibilité
électromagnétique)
Reglamento de compatibilidad electromagnética (89/336/
MCE, 93/68/MCE)

Direttiva sulla bassa tensione (73/23/CEE, 93/68/CEE)
Low voltage guidelines (73/23/EEC, 93/68/EEC)
Tiefe Spannung Richtlinie (73/23/EWG, 93/68/EWG)
Directive bas voltage (73/23/CEE, 93/68/CEE)
Reglamento de bajo Voltaje (73/23/MCE, 93/68/MCE)

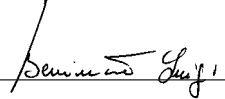
Norme armonizzate applicate in particolare:
Applied harmonized standards, in particular:
Angewendete harmonisierte Normen, insbesondere:
Normes harmonisées utilisées, notamment:
Normas armonizadas utilizadas particularmente:

Norme armonizzate applicate in particolare:
Applied harmonized standards, in particular:
Angewendete harmonisierte Normen, insbesondere:
Normes harmonisées utilisées, notamment:
Normas armonizadas utilizadas particularmente:

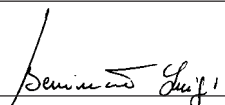
EN 55022, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50082-1

EN 60204-1, EN 60335-1

Norme e specifiche tecniche nazionali applicate in
particolare:
Applied national technical standards and specifications, in
particular:
Angewendete nationale Normen und technische
Spezifikationen, insbesondere:
Normes et specifications techniques nationales qui ont été
utilisées, notamment:
Normas y especificaciones técnicas nacionales que se
utilizaron particularmente:

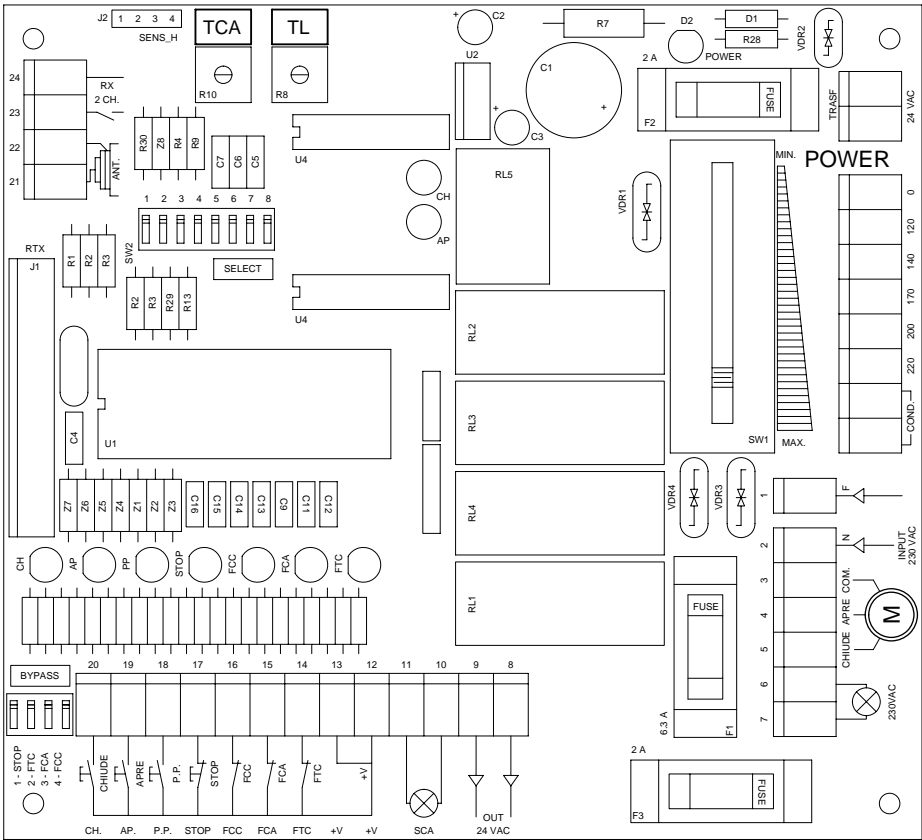
Data/Firma 

UNI 8612


Data/Firma


BENINCA®
AUTOMATISMI PER CANCELLI

Automatismi Beninca Srl
Via Scamozzi, 3
36030 MONTECCHIO P. VI
ITALIA



Centralina a microprocessore per RI.5K

La centralina a microprocessore per "RI.5K" può essere usata con motori di potenza non superiore a 500W.

La "**Regolazione della coppia del motore**" può essere effettuata tramite il commutatore a 5 posizioni "POWER". Tale commutatore deve essere messo nella posizione in cui opponendo una certa resistenza all'automatismo, una volta avviato possa essere fermato garantendo una certa sicurezza in caso di urto a cose e persone.

La "**Funzione di spunto**" permette di avere la massima coppia motore per circa 1 sec. all'avviamento dello stesso. Lo spunto può essere disattivato ponendo il Dip-Switch "DSW5"= Off.

Consigli per l'installazione.

- a) L'installazione elettrica e la logica di funzionamento devono essere in accordo con le normative vigenti.
- b) È consigliabile tenere i cavi di potenza (motore, alimentazione) separati da quelli di comando (pulsanti, fotocellule, radio); per evitare interferenze è preferibile prevedere ed utilizzare due guaine separate (vedi EN 60204-1 15.1.3).
- c) Ricontrrollare tutti i collegamenti fatti prima di dare tensione.
- d) Controllare che le impostazioni dei Dip-Switch siano quelle volute.
- e) Dando tensione il led "POWER" si deve illuminare, in caso contrario controllare l'integrità dei fusibili e la presenza di 230Vac 50Hz tra i morsetti 1 e 2 (INPUT 230VAC - rispettare fase/neutro).
- f) Gli ingressi N.C. non utilizzati devono essere ponticellati con il comune "+V".
- g) Nel caso in cui il senso di rotazione del motore sia invertito basta invertire i fili "APRE" - "CHIUDE" del motore stesso e i fili del finecorsa "FCA" - "FCC".

Funzione Ingressi/Uscite

- (1,2) INPUT 230VAC= Alimentazione centralina 230Vac 50Hz (rispettare fase/neutro).
- (3,4,5) COM/APRE/CHIUDE= Ai rispettivi morsetti del motore a 230Vac 50Hz.
(è obbligatorio collegare il filo di Terra - giallo/verde sulla carcassa del motore)
- (6,7) LAMP230= Al lampeggiante a 230Vac.
- (8,9) OUT 24VAC= Uscita alimentazione ausiliaria 24Vac (1A max.).
- (10,11) SCA= Contatto "Spia cancello aperto"
- (12,13) +V= Comune a tutti gli ingressi di comando
- (14) FTC= Ingresso ricevitore fotocellula (contatto n.c.).
- (15) FCA= Ingresso finecorsa Apre (contatto n.c.).
- (16) FCC= Ingresso finecorsa Chiude (contatto n.c.)
- (17) STOP= Ingresso pulsante di STOP (contatto n.c.)
- (18) P.P.= Ingresso pulsante PASSO/PASSO (contatto n.o.)
- (19) APRE= Ingresso pulsante APRE (contatto n.o.)
- (20) CHIUDE= Ingresso pulsante CHIUDE (contatto n.o.)
- (21,22) ANT.= Ingresso antenna scheda radio
- (23,24) RX 2CH.= Contatto 2° canale scheda radio (contatto n.o.)
- (J2) SENS_H= Ingresso per scheda antischiacciamento (opzionale) "DA.AS".

pin 1-2: alimentazione 24Vdc (1 + ; 2 -)

pin 2-3: ingresso contatto n.c.

oppure per qualsiasi altro dispositivo di sicurezza n.c. (costa, fotocellule, ecc.).

pin 2-3: ingresso contatto n.c.;

l'intervento del dispositivo collegato a questi morsetti provoca l'arresto o l'inversione di marcia del motore.

N.B.: Se non vengono utilizzati i pin 2 e 3 devono essere ponticellati.

Funzione Dip-Switch "Select"

N.B.: Ogni cambio di funzione deve essere eseguito in assenza di tensione.

- DSW1** Sceglie il tipo di funzionamento del "Pulsante P.P." e del telecomando.
Off: Funzionamento: "APRE" - "STOP" - "CHIUDE"
On: Funzionamento: "APRE" - "CHIUDE" - "APRE"
- DSW2** Abilita o disabilita la richiusura automatica "Trimmer TCA".
Off: Richiusura automatica abilitata
On: Richiusura automatica disabilitata
- DSW3** Abilita o disabilita la funzione condominiale (dopo il primo comando di apertura il "Pulsante P.P.", e il telecomando vengono resi inattivi).
Off: Funzione condominiale disabilitata
On: Funzione condominiale abilitata
- DSW4** Abilita o disabilita il prelampeggio
Off: Prelampeggio disabilitato
On: Prelampeggio abilitato
- DSW5** Abilita o disabilita lo spunto motore.
Off: Spunto motore disabilitato
On: Spunto motore abilitato
- DSW6** Sceglie il tipo di intervento dell'ingresso "FTC" in apertura.
Off: Nessun intervento
On: Stop temporaneo
- DSW7** Sceglie il tipo di funzionamento dell'ingresso "APRE".
Off: Funzionamento come "Pulsante APRE"
On: Funzionamento come "Pulsante PEDONALE"
- DSW8** Abilita l'intervento del sensore collegato a SENS_H durante la fase di apertura.
Off: Abilitato in apertura e chiusura.
On: Abilitato solo in chiusura.

Funzione Dip-Switch "Bypass"

I dip-switch "Bypass" consentono di escludere gli ingressi normalmente chiusi che non si desidera utilizzare.

- DSW1** Ingresso Stop
Off: Ingresso abilitato
On: Ingresso disabilitato.
- DSW2** Ingresso FTC
Off: Ingresso abilitato
On: Ingresso disabilitato.
- DSW3** Ingresso FCA
Off: Ingresso abilitato
On: Ingresso disabilitato.
- DSW4** Ingresso FCC
Off: Ingresso abilitato
On: Ingresso disabilitato.

Funzione dei Trimmer

TCA Permette di regolare il tempo di richiusura automatica quando è abilitata posizionando il Dip-Switch "DSW2"= Off.

La regolazione varia da un minimo di **10 sec.** ad un massimo di **200 sec.**

Il tempo minimo si ottiene ruotando il trimmer tutto in senso antiorario.

TL Permette di regolare il tempo di lavoro dell'automatismo oltre il quale interverrà la protezione software nel caso in cui i fincorsa si guastassero (posizionarlo circa 4 sec. in più del tempo di corsa effettiva dell'automatismo).

La regolazione varia da un minimo di **10 sec.** ad un massimo di **200 sec.**

Il tempo minimo si ottiene ruotando il trimmer tutto in senso antiorario.

Control unit with microcontroller for RI.5K

The control unit with microcontroller for RI.5K is suitable for motors with up to 500W power.

The "Adjustment of the motor torque" can be carried out using the 5-position "POWER" switch. This switch should be placed in the position in which, once the automation has started, it can be stopped if it comes up against a certain amount of resistance. This acts as a safety function to protect people or things from impact.

The "Starting function" allows the maximum motor torque to be obtained for about 1 second when the motor is started. This starting function can be deactivated by positioning the DSW5 Dip-Switch on OFF.

Installation instructions.

- a) The electrical installation and functioning logic must comply with current standards.
- b) Keep the power cables (for the motor and power supply) away from the control cables (buttons, photocells, radio). To avoid interference use two separate sheaths (see EN 60204-1 15.1.3).
- c) Check all the connections again before supplying voltage.
- d) Check that the Dip-Switch settings are as required.
- e) When voltage is supplied, the "POWER" led should light up. If this is not the case, check the state of the fuses and whether 230 Vac 50 Hz power is present between terminals 1 and 2 (INPUT 230VAC - respect phase/neutral wire position).
- f) The N.C. inputs not used must be connected to the common "+V".
- g) If the direction of the motor rotation is not correct, invert the "OPEN" - "CLOSE" wires of the motor as well as the wires of the "FCA" - "FCC" limit switches.

Input/Output functions

- (1,2) INPUT 230VAC= Control unit 230Vac 50 Hz power supply
(respect phase/neutral wire position).
- (3,4,5) COM/APRE/CHIUDE= Connection to the corresponding 230Vac 50 Hz motor terminals
(the earth wire (green/yellow) must be connected to the motor housing).
- (6,7) LAMP230= Connection to the 230Vac blinker.
- (8,9) OUT 24VAC= 24Vac auxiliary power supply output (1A max.).
- (10,11) SCA= "Gate open warning light" contact
- (12,13) +V= Common connection to all the control inputs.
- (14) FTC= Photocell receiver input (n.c. contact).
- (15) FCA= Limit switch input - Opening (n.c. contact).
- (16) FCC= Limit switch input - Closing (n.c. contact).
- (17) STOP= STOP button input (n.c. contact).
- (18) P.P.= STEP-by-STEP button input (n.o. contact).
- (19) APRE= OPEN button input (n.o. contact).
- (20) CHIUDE= CLOSE button input (n.o. contact).
- (21,22) ANT.= Input of radio board antenna
- (23,24) RX 2CH.= Radio board 2nd channel contact (n.o. contact).

(J2) SENS_H= Input for optional anti-crash card "DA.AS"

1-2 pin: 24Vdc power supply (1 + ; 2 -)

2-3 pin: n.c. contact input

or for any other n.c. safety device (pneumatic profile, photocells, etc.)

2-3 pin: n.c. contact input;

the activation of the device connected to these terminals causes the stopping or the reversion movement of the motor.

Note: Pins 2 and 3 must be short-circuited if not in use.

"Select" dip-switch functions

N.B.: Every change of functions have to be done without electricity.

DSW1 This selects the type of functioning of the P.P. button and Remote control.

Off= "OPEN" - "STOP" - "CLOSE" functioning

On= "OPEN" - "CLOSE" - "OPEN" functioning.

DSW2 This enables or disables the automatic re-closing - "TCA TRIMMER".

Off= Automatic re-closing enabled

On= Automatic re-closing disabled

DSW3 This enables or disables the apartment building function (after the first opening command, the P.P. button and the Remote control are deactivated).

Off= Apartment building function disabled.

On= Apartment building function enabled.

DSW4 This enables or disables the pre-blinking function.

Off= Pre-blinking disabled.

On= Pre-blinking enabled.

DSW5 This enables or disables the motor starting function.

Off= Motor starting function disabled

On= Motor starting function enabled

DSW6 This selects the type of intervention of the "FTC" input on opening.

Off= No intervention

On= Temporary stop

DSW7 This selects the type of functioning of the "OPEN" input.

Off= Functioning as "OPEN button"

On= Functioning as "PEDESTRIAN button"

DSW8 It enables the activation of the sensor connected to SENS_H during the opening phase.

Off= Enabled in both opening and closing phases.

On= Enabled only in the closing phase.

"By-pass" dip-switch function

The "By-pass" dip-switches allow to exclude the normally closed inputs which are not in use

DSW1 Input Stop

Off= Enabled input

On= Disabled input.

DSW2 Input FTC

Off= Enabled input

On= Disabled input.

DSW3 Input FCA

Off= Enabled input

On= Disabled input.

DSW4 Input FCC

Off= Enabled input

On= Disabled input.

Trimmer functions

TCA This allows the automatic re-closing time to be adjusted when this is enabled by positioning the DSW2 Dip-switch on OFF.

Adjustment can be from a minimum of 10 to a maximum of 200 seconds.

The minimum time is obtained by rotating the trimmer completely anticlockwise.

TL This allows the working time of the automation to be adjusted. If the limit switches fail, the software protection will intervene after this time has elapsed. (Add about 4 sec. to the actual stroke time of the automation).

Adjustment can be from a minimum of 10 to a maximum of 200 seconds.

The minimum time is obtained by rotating the trimmer completely anticlockwise.

Mikrocontroller-Steuerung für "RI.5K"

Die Mikrocontroller-Steuerung für "RI.5K" kann mit Motoren mit einer Leistung nicht über 500W verwendet werden.

Die "Einstellung des Motordrehmomentes" kann anhand eines 5-Weg-Schalters "POWER" ausgeführt werden.

Dieser Schalter muß so positioniert werden, daß er, einmal angefahren, bei einem gewissen Widerstand gegen den Antrieb angehalten werden kann und eine gewisse Sicherheit im Fall von Stoßen von Gegenständen oder Personen garantiert.

Die "Anlauffunktion" erlaubt, einen max. Motordrehmoment für ca. 1 Sek. ab Anfahren desselben zu haben. Das Anlaufen kann durch Stellen der DIP-Drucktaste "DSW5"= Off deaktiviert werden.

Empfehlungen für den Einbau

- a) Der elektrische Einbau sowie die Funktionslogistik müssen mit den geltenden Richtlinien im Einklang sein.
- b) Wir empfehlen, die Stromkabel (Motor, Zufuhr) von den Steuerkabeln (Drucktasten, Lichtschranken, Empfänger) unterscheidbar zu halten; um Störungen zu vermeiden ist es ratsam, zwei getrennte Kabelmäntel vorzusehen und anzuwenden (siehe EN 60204-1 15.1.3).
- c) Sämtliche gemachten Anschlüsse vor der Stromzugabe erneut überprüfen.
- d) Überprüfen, ob die Einstellungen der DIP-Drucktasten den gewünschten entsprechen.
- e) Bei Stromzugabe muß die LED-Diode "POWER" leuchten. Falls nicht der Fall, überprüfen, ob die Sicherungen ganz sind und ob zwischen den Klemmen 1 und 2 (INPUT 230VAC - Phase/Neutral beachten) 230Vac 50Hz gegeben ist.
- f) Die N.C. Eingaben, die nicht verwendet werden, mit dem Mittelleiter "+V" überbrücken.
- g) Falls die Drehrichtung des Motors vertauscht ist, genügt es, die Drähte "ÖFFNET" - "SCHLIESST" des Motors selbst und die Drähte des Endschalters "FCA" - "FCC" zu vertauschen.

Funktion Eingaben/Ausgaben

- (1,2) INPUT 230VAC= Zufuhr Steuerung 230Vac 50Hz.
(Phase/Neutral beachten)
- (3,4,5) COM/APRE/CHIUDE= An die entsprechenden Motorklemmen 230Vac 50Hz.
(Es ist Vorschrift, den Erdleiter (gelb/grün) mit dem Motorgehäuse zu verbinden)
- (6,7) LAMP230= An 230Vac Blinkleuchte.
- (8,9) OUT 24VAC= Ausgabe Hilfszufuhr 24Vac (max. 1A).
- (10,11) SCA= Kontakt "Torblinker Auf".
- (12,13) +V= Gemeinsam bei allen Steuereingaben.
- (14) FTC= Eingabe Lichtschrankenempfänger (Ruhekontakt)
- (15) FCA= Eingabe Endschalter Öffnet (Ruhekontakt)
- (16) FCC= Eingabe Endschalter Schließt (Ruhekontakt)
- (17) STOP= Eingabe STOP-Drucktaste (Ruhekontakt)
- (18) P.P.= Eingabe SCHRITT/SCHRITT-Drucktaste (Arbeitskontakt)
- (19) APRE= Eingabe ÖFFNET-Drucktaste (Arbeitskontakt)
- (20) CHIUDE= Eingabe SCHLIESST-Drucktaste (Arbeitskontakt)
- (21,22) ANT.= Eingabe Antenne Empfängersteckkarte.

(23,24) RX 2CH.= Kontakt 2. Kanal Empfängersteckkarte (Arbeitskontakt)

(J2) SENS_H= Eingang für quetschbeständige Karte (Option) "DA.AS".

Pin 1-2: Speisung 24Vdc (1 + ; 2 -)

Pin 2-3: Eingang Kontakt n.c.

Oder für jede andere n.c. Sicherheitsvorrichtung (Flanke, Photozelle, usw.)

Pin 2-3: Eingang Kontakt n.c.;

das Einschalten der mit diesen Klemmen verbundenen Vorrichtung hält den Motor an oder schaltet in um.

N.B.: wenn Pin 2 und 3 nicht verwendet werden, sind sie zu überbrücken.

"Select" Funktion der Dip-Drucktasten

Anmerkung: Alle Funktionsänderung muß in Mangel von Spannung verricht werden.

DSW1 Wählt die Funktionsart der "P.P.-Drucktaste" und der Fernsteuerung

Off= Funktion "ÖFFNET" - "STOP" - "SCHLIESST"

On= Funktion "ÖFFNET" - "SCHLIESST" - "ÖFFNET"

DSW2 Aktiviert oder deaktiviert die automatische Wiederschließung "TRIMMER TCA"

Off= Automatische Wiederschließung aktiviert

On= Automatische Wiederschließung deaktiviert

DSW3 Aktiviert oder deaktiviert die Mehrfamilienhaus-Funktion (nach dem ersten Öffnungsbefehl werden die "P.P.-Drucktaste" und die Fernsteuerung deaktiviert)

Off= Mehrfamilienhaus-Funktion deaktiviert

On= Mehrfamilienhaus-Funktion aktiviert

DSW4 Aktiviert oder deaktiviert die Vorblinkleuchte.

Off= Vorblinkleuchte deaktiviert

On= Vorblinkleuchte aktiviert

DSW5 Aktiviert oder deaktiviert das Motoranlaufen.

Off= Motoranlaufen deaktiviert

On= Motoranlaufen aktiviert

DSW6 Wählt die Funktionsart der Eingabe "FTC" bei Öffnung.

Off= Kein Eingriff

On= Vorübergehend Stop

DSW7 Wählt die Funktionsart der Eingabe "ÖFFNET".

Off= Funktion wie "Drucktaste ÖFFNET"

On= Funktion wie "Drucktaste FUSSGÄNGER"

DSW8 Gibt beim Öffnen den Sensor frei, der mit SENS_H verbunden ist.

Off= Beim Öffnen und Schließen freigegeben.

On= Nur beim Schließen freigegeben.

"Bypass" Funktion der Dip-Drucktasten

Die Dip-Schalter "Bypass" ermöglichen es die Ruhekontakte am Eingang, die nicht gewünscht werden, auszuschließen.

DSW1 Eingang Stop

Off= Eingang frei

On= Eingang gesperrt.

DSW2 Eingang FTC

Off= Eingang frei

On= Eingang gesperrt.

DSW3 Eingang FCA

Off= Eingang frei

On= Eingang gesperrt.

DSW4 Eingang FCC

Off= Eingang frei

On= Eingang gesperrt.

Funktion der Trimmer

TCA Wenn aktiviert, erlaubt er die Einstellung der automatischen Wiederschließzeit durch Stellen der DIP-Drucktaste auf "DSW2" = Off. Die Einstellung variiert von min. 10 bis max. 200 Sek.

Die Minimalzeit erhält man durch Drehen des Trimmers gegen den Uhrzeigersinn.

TL Erlaubt die Einstellung der Antriebsbetriebszeit, über die die Software-Sicherung eingreift, falls die Endschalter beschädigt sein sollten (auf ca. 4 Sek. länger als die effektive Laufzeit des Antriebs stellen). Die Einstellung variiert von mindestens 10 bis max. 200 Sek.

Die Minimalzeit erhält man durch Drehen des Trimmers gegen den Uhrzeigersinn.

Centrale à microcontrôleur pour "RI.5K"

La centrale à microcontrôleur pour "RI.5K" peut être utilisée avec des moteurs ayant une puissance non supérieure à 500W.

Le "Réglage du couple du moteur" peut être effectué au moyen du commutateur à 5 positions "POWER". Ce commutateur doit être mis dans la position où, en opposant une certaine résistance à l'automatisme, une fois mis en marche il puisse être arrêté en garantissant une certaine sécurité en cas de choc contre des personnes ou des choses.

La "Fonction de décollage" permet d'avoir le couple maximum du moteur pendant environ 1 s à sa mise en fonction. Le décollage peut être désactivé en plaçant l'interrupteur DIP "DSW5" sur Off.

Conseils pour l'installation

- a) L'installation électrique et la logique de fonctionnement doivent être conformes aux normes en vigueur.
- b) Il est conseillé de maintenir les câbles de puissance (moteur, alimentation) séparés de ceux de commande (touches, cellules photoélectriques, radio); afin d'éviter des interférences, il est préférable de prévoir et d'utiliser deux gaines séparées (voir EN 60204-1 15.1.3).
- c) Recontrôler toutes les connexions effectuées avant d'appliquer la tension.
- d) S'assurer que les réglages des interrupteurs DIP soient corrects.
- e) En appliquant la tension, la DEL "POWER" doit s'allumer; si cela n'était pas le cas, contrôler le bon fonctionnement des fusibles et la présence des 230 Vca 50Hz entre les bornes 1 et 2 (INPUT 230Vca - respecter phase/neutre).
- f) Réaliser un pontet entre les entrées N.C. pas utilisées et le commun "+V".
- g) Si le sens de rotation du moteur est inversé, il suffit d'inverser les fils "OUVRE" - "FERME" du moteur et les fils des fin de course "FCA" - "FCC".

Fonction Entrées/Sorties

- (1,2) INPUT 230VAC= Alimentation centrale 230Vca 50Hz
(respecter phase/neutre)
- (3,4,5) COM/APRE/CHIUDE= Aux bornes correspondantes du moteur 230Vca 50Hz
(il est obligatoire de connecter le fil de terre (jaune/vert) à la carcasse du moteur)
- (6,7) LAMP230= Au feu clignotant à 230Vca
- (8,9) OUT 24VAC= Sortie alimentation auxiliaire 24Vca (1A maxi)
- (10,11) SCA= Contact "Témoin portail ouvert"
- (12,13) +V= Commun à toutes les entrées de commande
- (14) FTC= Entrée récepteur cellule photoélectrique (contact n.f.)
- (15) FCA= Entrée fin de course Ouvre (contact n.f.)
- (16) FCC= Entrée fin de course Ferme (contact n.f.)
- (17) STOP= Entrée touche STOP (contact n.f.)
- (18) P.P.= Entrée touche PAS à PAS (contact n.o.)
- (19) APRE= Entrée touche OUVRE (contact n.o.)
- (20) CHIUDE= Entrée touche FERME (contact n.o.)
- (21,22) ANT.= Entrée antenne carte radio
- (23,24) RX 2CH.= Contact 2e canal carte radio (contact n.o.)
- (J2) SENS_H= Entrée pour carte anti-écrasement (en option) "DA.AS"
pins 1-2: alimentation 24Vcc (1 + ; 2 -)

pins 2-3: entrée contact n.f.

ou pour n'importe quel autre dispositif de sécurité n.f. (bourrelet, photocellules, etc.)

pins 2-3: entrée contact n.f.;

l'intervention du dispositif relié à ces bornes provoque l'arrêt et l'inversion de marche du moteur.

N.B.: En cas de non-utilisation des pins 2 et 3, ceux-ci devront être reliés avec par un pontet.

Fonction dip-switch "Select"

N.B.: *Tous les échanges de fonction doivent être effectués dans l'absence de tension.*

DSW1 *Choisit le type de fonctionnement de la "Touche P.P." et de la télécommande*

Off= Fonctionnement "OUVRE" - "STOP" - "FERME"

On= Fonctionnement "OUVRE" - "FERME" - "OUVRE"

DSW2 *Active ou désactive la refermeture automatique "Condensateur d'équilibrage TCA"*

Off= Refermeture automatique activée

On= Refermeture automatique désactivée

DSW3 *Active ou désactive la fonction pour ensembles collectifs d'habitation (après la première commande d'ouverture, la "Touche P.P." et la télécommande sont rendues inactives)*

Off= Fonction pour ensembles collectifs d'habitation désactivée

On= Fonction pour ensembles collectifs d'habitation activée

DSW4 *Active ou désactive le préclignotement*

Off= Préclignotement désactivé

On= Préclignotement activé

DSW5 *Active ou désactive le décollage du moteur*

Off= Décollage du moteur désactivé

On= Décollage du moteur activé

DSW6 *Choisit le type de fonctionnement de l'entrée "FTC" en ouverture*

Off= Aucun intervention

On= Stop provisoire

DSW7 *Choisit le type de fonctionnement de l'entrée "OUVRE"*

Off= Fonctionnement comme "Touche OUVRE"

On= Fonctionnement comme "Touche PIÉTONNIÈRE"

DSW8 *Valide l'intervention du capteur relié au SENS_H durant la phase d'ouverture.*

Off= Validé en ouverture et en fermeture.

On= Validé seulement en fermeture.

Fonction dip-switch "Bypass"

Les dip-switch "Bypass" consentent d'exclure les entrées normalement fermées que l'on ne désire pas utiliser.

DSW1 *Entrée Stop*

Off= Entrée validée

On=Entrée invalidée.

DSW2 *Entrée FTC*

Off= Entrée validée

On=Entrée invalidée.

DSW3 *Entrée FCA*

Off= Entrée validée

On=Entrée invalidée.

DSW4 *Entrée FCC*

Off= Entrée validée

On=Entrée invalidée.

Fonction des potentiomètre

TCA *Permet de régler le temps de refermeture automatique, si elle est activée, en positionnant l'interrupteur DIP "DSW2" sur Off. Le réglage varie d'un minimum de 10 s. jusqu'à un maximum de 200 s. Le temps minimum s'obtient en tournant le condensateur d'équilibrage complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.*

TL *Permet de régler le temps de travail de l'automatisme après lequel la protection du logiciel interviendra si les fin de course présentent une défaillance. (Le placer à 4 s. en plus du temps de course effectif de l'automatisme). Le réglage varie d'un minimum de 10 s. jusqu'à un maximum de 200 s. Le temps minimum s'obtient en tournant le condensateur d'équilibrage complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.*

Centralita a microprocesador por "RI.5K"

La centralita a microprocesador por "RI.5K" puede ser usada con motores de potencia no superior a 500W.

La "Regulación de la fuerza del motor" puede ser efectuada mediante el conmutador de 5 posiciones "POWER". Tal conmutador debe estar puesto en la posición en la cual, oponiendo una cierta resistencia al automatismo, una vez puesto en marcha, pueda ser parado garantizando una cierta seguridad en caso de golpe a personas o cosas.

La "Función de despunte" permite tener la máxima potencia del motor durante aproximadamente 1 segundo en la arrancada del mismo. El despunte puede ser desactivado poniendo el Dip-Switch "DSW5"= Off.

Consejos para la instalación

- a) La instalación eléctrica y la lógica de funcionamiento deben estar de acuerdo con la normativa vigente.
- b) Es aconsejable tener los cables de potencia (motor, alimentación) separados de los de mando (pulsadores, fotocélulas, radio); para evitar interferencias es preferible proveer y utilizar dos tubos separados (véase EN 60204-1 15.1.3).
- c) Repasar todas las conexiones hechas antes de dar tensión.
- d) Controlar que el posicionamiento de los Dip-Switch sean los deseados.
- e) Dando tensión el led "POWER" se debe iluminar, en caso contrario comprobar la integridad de los fusibles y la presencia de 230Vac 50 Hz entre los bornes 1 y 2 (INPUT 230VAC - respetar fase/neutro).
- f) Las entradas N.C. no utilizadas deben ser puenteadas con el común "+V".
- g) En caso de que el sentido de rotación del motor esté invertido, basta con invertir los cables "APRE" - "CHIUDE" del propio motor y los cables de los finales de carrera "FCA" - "FCC".

Funcion Entradas / Salidas

- (1,2) INPUT 230 VAC= Alimentación centralita 230Vac 50 Hz (respetar fase/neutro)
- (3,4,5) COM/APRE/CHIUDE= A los respectivos bornes motor 230Vac 50 Hz
Es obligatorio conectar el cable de tierra - amarillo/verde) a la carcasa del motor
- (6,7) LAMP 230= Al relampagueador a 230Vac
- (8,9) OUT 24VAC= Salida alimentación auxiliar 24Vac (1A máximo)
- (10,11) SCA= Contacto "Piloto cancela abierta"
- (12,13) +V= Común para todas las entradas de mando
- (14) FTC= Entrada receptor fotocélula (contacto n.c.)
- (15) FCA= Entrada final de carrera Abre (contacto n.c.)
- (16) FCC= Entrada final de carrera Cierra (contacto n.c.)
- (17) STOP= Entrada pulsador de STOP (contacto n.c.)
- (18) P.P.= Entrada pulsador PASO A PASO (contacto n.o.)
- (19) APRE= Entrada pulsador ABRE (contacto n.o.)
- (20) CHIUDE= Entrada pulsador CIERRA (contacto n.o.)
- (21,22) ANT.= Entrada antena tarjeta radio
- (23,24) RX 2CH. = Contacto 2º canal tarjeta radio (contacto n.o.)
- (J2) SENS_H= Entrada para tarjeta antiplastamiento (opción) "DA.AS".

pin 1-2: Alimentación 24Vcc (1 + ; 2 -).

pin 2-3: Entrada contacto n.c.

o para cualquier otro dispositivo de seguridad n.c. (costa, fotocélula, etc.)

pin 2-3: Entrada contacto n.c.;

la intervención del dispositivo conectado con estos bornes ocasiona la parada o la inversión de la marcha del motor.

N.B.: Si no se usan los pin 2 y 3 es menester puentearlos.

Función Dip-Switch "Select"

Nota: Para cambio de función debe ser realizado en ausencia de tensión.

- DSW1 Elige el tipo de funcionamiento del "Pulsador P. P." y del radiomando
OFF: Funcionamiento "APRE" - "STOP" - "CHIUDE"
ON: Funcionamiento "APRE" - "CHIUDE" - "APRE"
- DSW2 Habilita o deshabilita el cierre automático "Trimmer TCA"
OFF: Cierre automático habilitado
ON: Cierre automático deshabilitado
- DSW3 Habilita o deshabilita la función comunitaria (después del primer mandato de apertura el "Pulsador P.P." y el Radiomando quedan inactivos)
OFF: Función comunitaria deshabilitada
ON: Función comunitaria habilitada
- DSW4 Habilita o deshabilita el pre-relampagueo
OFF: Pre-relampagueo deshabilitado
ON: Pre-relampagueo habilitado
- DSW5 Habilita o deshabilita el despunte del motor
OFF: Despunte motor deshabilitado
ON: Despunte motor habilitado
- DSW6 Elige el tipo de intervención de la entrada "FTC" en apertura
OFF: Ninguna intervención
ON: Stop temporal
- DSW7 Elige el tipo de funcionamiento de la entrada "APRE"
OFF: Funcionamiento como "Pulsador APRE"
ON: Funcionamiento como "Pulsador PEDONALE"
- DSW8 Habilita la intervención del sensor conectado con SENS_H durante la fase de apertura.
OFF: Habilitado para apertura y cierre.
ON: Habilitado sólo para el cierre.

Función dip-switch "Bypass"

Los dip-switch "Bypass" permiten excluir las entradas normalmente cerradas que no se desea emplear.

- DSW1 Entrada Stop
Off: Entrada habilitada
On: Entrada inhabilitada.
- DSW2 Entrada FTC
Off: Entrada habilitada
On: Entrada inhabilitada.
- DSW3 Entrada FCA
Off: Entrada habilitada
On: Entrada inhabilitada.
- DSW4 Entrada FCC
Off: Entrada habilitada
On: Entrada inhabilitada.

Funcion de los Trimmer

- TCA Permite regular el tiempo de cierre automático cuando está habilitado posicionando el DIP-Switch "DSW2"= Off. La regulación varía desde un mínimo de 10 segundos hasta un máximo de 200 s. El tiempo mínimo se obtiene girando el trimmer totalmente en sentido antihorario.
- TL Permite regular el tiempo de trabajo del automatismo que además intervendrá la protección del software en el caso que los finales de carrera se averiasen (posicionando aproximadamente 4 segundos a más del tiempo de desplazamiento efectivo del automatismo). La regulación varía desde un mínimo de 10 segundos hasta un máximo de 200 segundos. El tiempo mínimo se obtiene girando el trimmer totalmente en sentido antihorario.



AUTOMATISMI BENINCÀ Srl - Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Tel. 0444 751030 r.a. - Fax 0444 759728
